



INSTITUTI I STATISTIKAVE
Blv. Zhan d'Ark, Nr 3
Tiranë / Albania

STATISTIKAT AFATSHKURTRA

SHORT TERM STATISTICS

*Industri, Ndërtim, Hotele,
Tregti me shumicë,
Transport
Komunikacion*

*Industry, Construction,
Hotels,
Wholesale trade, Transport
Communication*

**Tremujori i tretë
Third quarter
2009**

Vështrim i Përgjithshëm

Indekset e shifrës së afarizmit të deflatuara, në tremujorin e tretë 2009 pasqyrojnë në Industri rritje prej 0.2 përqind, krahasuar me të njëjtën periudhë të një viti më parë dhe rënie prej 1.4 përqind krahasuar me tremujorin paraardhës.

Në Industrinë Nxjerrëse ky tregues paraqitet me rritje 16.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin mëparshëm dhe me rritje 1.8 përqind krahasuar me një vit më parë. Industria Përpunuese ulet me 5.7 përqind, krahasuar me të njëjtën periudhë një vit më parë. Në Energji elektrike dhe ujë kemi rritje prej 20 përqind, krahasuar me të njëjtën periudhë një vit më parë.

Në sektorin e Ndërtimit, indeksi i shifrës së afarizmit i deflatuar është rritur 24.5 përqind, krahasuar me të njëjtën periudhë të një viti më parë dhe është ulur 8.3 përqind krahasuar me tremujorin e mëparshëm.

Në Tregtinë me shumicë, ky tregues paraqet rritje 14.8 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e dytë 2009, ndërsa krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit paraardhës rritja është 12.6 përqind.

Në Hotele, indeksi i shifrës së afarizmit në tremujorin e tretë 2009 rritet 4.6 përqind krahasuar me tremujorin e tretë 2008, ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës rritja është 14.9 përqind.

Në Aktivitetet e Transportit indekset e shifrës së afarizmit në vlerë paraqiten përkatësisht, në Transportin Hekurudhor rënie 2.9 përqind, në Transportin Detar 9.5 në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me të njëjtën periudhë të një viti më parë.

Krahasuar me tremujorin paraardhës ky tregues paraqitet, me rritje në Transportin Hekurudhor 18.4 përqind dhe Transporti Detar ulet 4.0 përqind, Transporti Ajror paraqitet me rënie 3.3 përqind.

Në aktivitetin e Agjensive të Udhëtimit, indeksi i shifrës së afarizmit i vlerësuar me çmime korente krahasuar me tremujorin paraardhës ka rritje 19.9 përqind.

Pasqyron rritje dhe sektori i shërbimeve Postare 10.5 përqind si edhe Komunikacioni 28.8 përqind, krahasuar me të njëjtën periudhë të një viti më parë.

Ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës ky tregues paraqitet me rritje 1.8 përqind në Postë dhe rënie në Komunikacion 17.4 përqind.

General Overview

In Industry turnover indices estimated with fixed prices in the third quarter 2009, are increased by 0.2 percent compared with the same quarter of previous year. Compared with previous quarter it is decreased by 1.4 percent.

In Extracting Industry this indicator is increased 16.6 percent in the third quarter 2009 compared with the previous quarter, the increase is 1.8 percent compared with the same period of the previous year. Manufacturing Industry is decreased 5.7 percent compared with the same period of the previous year. In Electricity, steam and water sector the increase is 20 percent during the same period.

In Construction the turnover indices estimated with fixed prices is increased 24.5 percent compared with the same quarter of previous year and is decreased by 8.3 percent compared with the previous quarter.

In Wholesale the turnover index increased by 14.8 percent in the third 2009 compared with the second quarter 2009. Compared with the same quarter of the previous year this indicator is increased 12.6 percent

In Hotels the turnover index in the third quarter 2009 increased 4.6 percent compared with the third quarter 2008, while compared with previous quarter the increase is 14.9 percent

In Transport Activities the turnover indices in value in Railway Transport decreased 2.9 percent, while Sea Transport is decreased by 9.5 percent in the third quarter 2009 compared with the same period of the previous year.

Compared with the previous quarter this indicator has increased 18.4 percent in railway transport, in Sea transport is decreased 4.0 percent and in air transport is decreased 3.3 percent.

In Travel Agency, this indicator estimated with fixed prices compared with previous quarter is increased by 19.9 percent.

The sector Postal services increased 10.5 percent and Communication increased 28.8 percent compared with the same quarter of previous year. Compared with the previous quarter 2009 this indicator increased by 1.8 percent in Post activity and decreased in Communication 17.4 percent



Informacion i përgjithshëm

Statistikat afatshkurtra paraqesin ecurinë e ekonomisë së një vendi në periudha të shkurtra kohore. Nëpërmjet tyre kuptohet zhvillimi ciklit të ekonomisë si dhe mund të bëhen parashikime për të ardhmen e afërt.

Rinovimi i metodologjisë së Statistikave afatshkurtra (tremujore) është realizuar në bashkëpunim ndërmjet Institutit të Statistikave (INSTAT) me Agjencinë Statistikore të Suedisë (SCB), nëpërmjet projektit SIDA.

Indekset e treguesve ekonomikë tremujore duke filluar nga tremujori i parë 2008 llogariten mbështetur në metodologjinë e rinovuar.

Fushat që mbulohen në këtë vrojtim janë: Industri, Ndërtim, Tregti, Hotele, Transport, Komunikacion dhe për herë të parë përfshihen shërbimet Informatike dhe Shërbimet e Arkitekturës dhe punimeve inxhinierike. Aktivitetet ekonomike janë klasifikuar sipas Nomenklaturës së veprimtarive Ekonomike (NVE Rev.1.1) e njehsuar me Klasifikimin europian NACE, Rev.1.1.

Ky rinovim erdhi si pasojë e kërkesave të kohës për përmirësimin e kufizimeve të kritereve që mbartte metodologjia e mëparshme.

Si rrjedhojë, në këtë tremujor ndërmarrjet janë marrë me zgjedhje nga Rregjistri i Ndërmarrjeve, sipas kritereve të përcaktuara në varësi të qëllimit të studimit, në përputhje me manualin dhe definicionet e rregullores të Eurostatit.

Për të përgjithësuar rezultatet në nivel ekonomie janë përdorur peshat në strukturë të derivuara nga Anketa Strukturore pranë Ndërmarrjeve (ASN), realizuar nga INSTAT, për vitin 2005. Peshat rinovohen çdo pesë vjet.

Për të eliminuar efektin e çmimeve, treguesi i shifrës së afarizmit deflatohet me indeksat e çmimeve përkatëse për çdo aktivitet. Indeksat janë llogaritur me bazë 2005=100. Indeksat e treguesve afatshkurtër janë rishikuar për serinë kohore, tremujori i parë 2003 - tremujori i katërt 2008.

General Information

Short term statistics show the evolution of economy in short term period. Those statistics can help in understanding the economic cycle and in short term provisions.

The renovation of methodology is compiled in cooperation between Institute of Statistics (INSTAT) and Statistics Sweden (SCB) through SIDA project.

Starting from first quarter 2008 the quarterly indices of economic indicators are calculated based on the renovated methodology.

The fields of coverage of this survey are: Industry, Construction, Wholesale trade, Hotels, Transport, Communication and for the first time there are included Informatic services and Architectural and civil engineering services.

The economic activities are classified by NACE Rev.1.1 classification.

The renovation of methodology has resulted as a request of now day's development to improve the limitations criteria carried from the previous methodology.

This quarter the enterprises are selected by sample from the Business Register, based on the criteria defined according to the purpose of the survey, based on the manual and definitions of Eurostat Regulations.

To generalize the results at the level of total economy there are used the structural weights which have derived from the Structural Business Survey, (SBS) carried on from INSTAT, for 2005. These weights will be kept unchanged for five years.

In order to eliminate price effects, the turnover indicator is deflated with respective price indices of each activity. Indices are calculated with base year 2005=100. The indices of short term indicators are revised for the time series: first quarter 2003 – fourth quarter 2008.

Për herë të parë publikohen indekset e Volumit të Prodhimit për Industrinë në tërësi dhe degët përbërëse si Industri nxjerrëse, Përpunuese dhe Energji elektrike, avull, ujë.

Gjithashtu, për herë të parë publikohen indekset e treguesve kryesorë në sektorin e Tregtisë me Shumicë. Ky aktivitet u perfshi në vrojtim në tremujorin e parë 2005.

Për aktivitetet e shërbimeve informatike dhe shërbimeve arkitekturore dhe punimeve inxhinierike, në tremujorin e parë 2008 do të publikohet vetëm treguesi i shifrës së afarizmit.

Duke filluar nga Qershori 2007, ndërmarrjet private kanë zbatuar vendimin e KM , Nr.285, datë 04.05.2007, për "Përcaktimin e pagës referuese mujore, për efekt të llogaritjes së sigurimeve shoqërore dhe shëndetsore, dhe të tatimit mbi të ardhurat personale sipas Nomenklaturës së Veprimtarive Ekonomike për të punësuarit në sektorin jo publik, që kryejnë punë, të pakualifikuara e të kualifikuara si dhe për personelin drejtues e tekniko-ekonomik të tyre.

For the first time there are calculated the Volume Production Indices of Industry in total and in its branches as Extracting industry, Manufacturing industry and Electricity steam and water.

Also, for the first time are published the main indices for Whole sale sector. This activity is included in survey since first quarter 2005.

For Informatics service and architectural and civil engineering works, in the first quarter 2008 will published only the turnover indicator.

From June 2007 private enterprises have applied the decision of the Council of Ministers no.285, date 04.05.2007, for "Definition of referred wage for the calculation of social and health insurance and the tax on personal revenues classified by NACE for the employed in the non public sector, that do qualified and non qualified jobs as well as for the administrative and economic -technical personnel.

Industria

Shifra e afarizmit në volum, vlerësuar me çmime fikse, me vit bazë 2005=100, në tremujorin e tretë 2009, krahasuar me tremujorin e dytë 2009 ka një rënie prej 1.4 përqind. Krahasuar me tremujorin e tretë 2008 ka një rritje prej 0.2 përqind.

Volumi i prodhimit industrial rritet 35.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 ndaj tremujorit të tretë 2008, ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës është ulur 1.9 përqind.

Numri i të punësuarve në Industri ulet me 1.4 përqind krahasuar me tremujorin e mëparshëm ndërkohë që në industrinë nxjerrëse kemi një rritje prej 1.8 përqind të të punësuarve krahasuar me të njëjtin tremujor. Krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit të mëparshëm në Industri në tremujorin e tretë 2009 ka një rënie të të punësuarve prej 4.6 përqind. Në tremujorin e tretë 2009 vihet re një rritje e pagave prej 0.3 përqind krahasuar me tremujorin e mëparshëm dhe 2.0 përqind krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit të mëparshëm.

Seksioni C: Industria Nxjerrëse

Në Industrinë Nxjerrëse, shifra e afarizmit e vlerësuar me çmime fikse paraqitet me rritje prej 16.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin paraardhës. Krahasuar me tremujorin e njëjtë të vitit të mëparshëm rritja është 1.8 përqind.

Volumi i prodhimit industrial rritet 23.9 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin paraardhës. Ndërsa krahasuar me tremujorin e tretë 2008 ka një rritje 9.3 përqind.

Numri i të punësuarve në sektorin e industrisë nxjerrëse në tremujorin e tretë 2009 ka një rritje prej 1.8 përqind krahasuar me tremujorin e dytë 2009, po ashtu edhe pagat rriten me 2.6 përqind gjatë të njëjtës periudhë. Krahasuar me tremujorin e tretë të vitit 2008 numri i të punësuarve ulet me 6.2 përqind ndërsa, pagat ulen 1.5 përqind.

Seksioni D: Industria Përpunuese

Në Industrinë Përpunuese, shifra e afarizmit vlerësuar me çmime fikse, ulet 5.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e tretë 2008. Ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës rënia është 6.5 përqind e ndikuar kryesisht nga Industria e Tekstileve dhe Veshjeve me rënie 16.2 përqind.

Industry

Turnover volume estimated with fixed prices with base year 2005=100, in the third quarter 2009 compared with the second quarter 2009 is decreased 1.4 percent. Compared with the third quarter 2008 the increase is 0.2 percent.

The volume of industrial production increased by 35.6 percent in the third quarter 2009 compared with the third quarter 2008, while compared with the previous quarter the decrease 1.9 percent.

The number of employees in industry decrease 1.4 percent in the third quarter 2009 compared with the previous quarter. In Extracting industry there is an increase of 1.8 percent compared with the same period of the previous year. There is noticed a decrease of 4.6 percent of employees compared with the same period of the previous year. In the third quarter the wages are increased by 0.3 percent compared with the previous quarter and 2.0 percent compared with the same period of the previous year.

Section C: Extracting industry

In Extracting Industry turnover estimated with fixed prices has an increased 16.6 percent in the third quarter 2009 compared with the previous quarter. Compared with the same period of the previous year the increase is 1.8 percent.

In extracting industry, the volume of industrial production in the third quarter 2009 compared with the second quarter 2009 is increased by 23.9 percent. While compared with the third quarter 2008 the decrease is 9.3 percent.

The number of employees in extracting industry, in the third quarter 2009 has an increase of 1.8 percent compared with the second quarter. Wages paid increase by 2.6 percent during the same period. Compared with the third quarter 2008, the number of employees decreased by 6.2 percent, and wages decreased by 1.5 percent.

Section D: Manufacturing Industry

In Manufacturing Industry, the turnover estimated with fixed prices decreased by 5.6 percent in the third quarter 2009 compared with the third quarter 2008. While compared with the previous quarter the decrease is 6.5 percent. This decrease comes mainly from the decrease of Manufacturing of Textiles and Clothes by 16.2 percent.

Volumi i prodhimit industrial në tremujorin e tretë 2009 ulet me 6.6 përqind krahasuar me tremujorin parardhës. Krahasuar me tremujorin e tretë 2009 rritja është 8.7 përqind.

The volume of industrial production is decreased 6.6 percent compared with previous quarter, while compared with the third quarter 2008 the increase is 8.7 percent.

Numri i të punësuarve në Industrinë Përpunuese ulet 2.1 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin paraardhës, ndërsa pagat e paguara të punësuarve janë rritur 0.3 përqind gjatë të njejtës periudhë. Krahasuar me tremujorin e tretë të vitit të mëparshëm vihet re rënie e numrit të të punësuarve prej 7.3 përqind dhe rënie e pagave prej 1.5 përqind.

The number of employees in Manufacturing Industry decreased by 2.1 percent in the third quarter 2009 compared with the previous quarter, while the wages paid increased by 0.3 percent during the same period. Compared with the third quarter 2008 there is a decrease of the employees by 7.3 percent and a decrease of wages by 1.5 percent.

Seksioni E: Energjia Elektrike, furnizimi me gaz, avull dhe ujë

Section E: Electricity, gas, steam and water supply

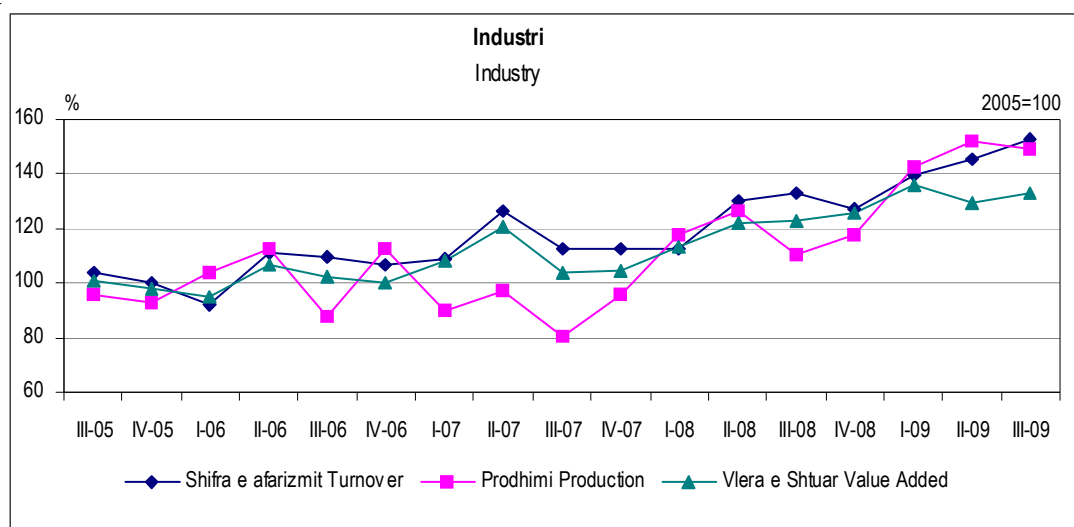
Shifra e afarizmit në tremujorin e tretë 2009, vlerësuar me çmime fikse, në sektorin e Energjisë elektrike, furnizimit me gaz, avull dhe ujë është rritur 20 përqind krahasuar me tremujorin e tretë 2008, dhe 9.4 përqind krahasuar me tremujorin e mëparshëm.

Turnover (sales), in Electricity, gas, steam and water supply sector, in the third quarter 2009 increased by 20 percent compared with the third quarter 2008 and 9.4 percent compared with the previous quarter.

Numri i të punësuarve në tremujorin e tretë 2009 në sektorin e Energjisë Elektrike dhe furnizimit me gaz, avull dhe ujë është ulur 0.3 përqind, ndërsa pagat janë ulur 0.8 përqind, krahasuar me tremujorin e mëparshëm. Krahasuar me tremujorin tretë të vitit të mëparshëm numri i të punësuarve është rritur 8.1 përqind dhe pagat janë rritur 13.8 përqind.

The number of employees, in Electricity and water supply sector, decreased by 0.3 percent, in the third quarter 2009 compared with the previous quarter, while wages are decreased by -0.8 for the same period. Compared with the third quarter 2008 the numbers of employees is increased by 8.1 percent and wages are increased by 13.8 percent.

Fig. 1
Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Prodhimi, Vlera e shtuar
Volume indices of Turnover, Production and Value added



Tab. 1

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim vjetor
 Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Annual change

%

| NVE | Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|------------|---|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|--|
| NACE | | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| C-E | Industria | | | | | | | | | | | | | | Industry |
| | Shifra e afarizmit | 6.0 | 6.2 | 18.0 | 13.4 | 2.5 | 5.7 | 3.4 | 3.3 | 18.4 | 13.2 | 17.9 | 3.9 | 0.2 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | -1.7 | 3.0 | 7.9 | 6.6 | 9.5 | 3.5 | 7.5 | 7.2 | 4.7 | 5.2 | -3.6 | -4.2 | -4.6 | Employees |
| | Paga | 5.7 | 10.5 | 16.0 | 20.9 | 24.3 | 21.2 | 24.3 | 21.9 | 14.0 | 8.1 | 2.6 | 3.3 | 2.0 | Wages |
| C | Industria Nxjerrëse | | | | | | | | | | | | | | Extracting Industry |
| | Shifra e afarizmit | 26.5 | 5.3 | 9.5 | 38.3 | 17.7 | 25.7 | 1.1 | 2.8 | 1.9 | -12.6 | -24.7 | -27.8 | 1.8 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | -0.6 | 0.0 | 4.3 | 10.0 | 10.3 | 12.9 | 13.7 | 10.5 | -5.3 | -12.1 | -13.6 | -11.7 | -6.2 | Employees |
| | Paga | 10.1 | 11.5 | 21.6 | 27.8 | 24.8 | 24.8 | 28.2 | 20.5 | 7.8 | 4.3 | -6.8 | -6.4 | -1.5 | Wages |
| D | Industria Përpunuese | | | | | | | | | | | | | | Manufacturing Industry |
| | Shifra afarizmit | 8.2 | 9.1 | 21.8 | 11.1 | 2.8 | 4.5 | 1.3 | 4.0 | 18.3 | 11.3 | 19.1 | 6.1 | -5.7 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | -2.4 | 4.9 | 11.1 | 8.8 | 12.4 | 2.9 | 6.2 | 6.6 | 7.1 | 8.7 | -3.8 | -5.3 | -7.3 | Employees |
| | Paga | 2.0 | 9.3 | 16.8 | 23.0 | 32.2 | 22.4 | 27.6 | 19.8 | 14.4 | 10.6 | 1.8 | 5.0 | -1.5 | Wages |
| E | Energjia elektrike, furnizimi me ujë dhe avull | | | | | | | | | | | | | | Electricity, steam and water supply |
| | Shifra e afarizmit | -8.8 | -3.7 | 8.9 | 11.6 | -3.7 | 3.7 | 9.0 | 1.7 | 26.9 | 28.7 | 29.2 | 11.4 | 20.0 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | 0.4 | -2.1 | -2.4 | -2.9 | -0.8 | 1.2 | 9.8 | 8.0 | 0.3 | 1.0 | 2.3 | 3.9 | 8.1 | Employees |
| | Paga | 12.0 | 12.7 | 11.4 | 12.3 | 6.7 | 16.3 | 14.6 | 27.9 | 17.1 | 4.5 | 10.2 | 5.0 | 13.8 | Wages |

Tab. 2

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim tremujor
 Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Quaterly change

%

| NVE | Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|------------|---|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--|
| NACE | | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | |
| C-E | Industria | | | | | | | | | | | | | | Industry |
| | Shifra e afarizmit | -1.3 | -3.0 | 2.0 | 16.1 | -10.8 | 0.0 | -3.6 | 16.0 | 2.3 | -4.4 | 3.9 | 2.3 | -1.4 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | -1.2 | 2.8 | 4.4 | 0.5 | 1.6 | -2.8 | 8.4 | 0.3 | -0.9 | -2.3 | -0.7 | -0.2 | -1.4 | Employees |
| | Paga | 3.0 | 6.7 | 5.4 | 4.3 | 5.9 | 4.1 | 8.1 | 2.2 | -0.9 | -1.3 | -0.1 | 3.1 | 0.3 | Wages |
| C | Industria Nxjerrëse | | | | | | | | | | | | | | Extracting Industry |
| | Shifra e afarizmit | -1.6 | -18.8 | 16.6 | 48.4 | -16.2 | -13.3 | -6.1 | 50.8 | -16.9 | -25.7 | -19.1 | 45.3 | 16.6 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | 11.6 | -6.7 | 2.7 | 3.0 | 11.8 | -4.5 | 3.4 | 0.0 | -4.1 | -11.3 | 1.6 | 2.2 | 1.8 | Employees |
| | Paga | 11.6 | 2.2 | 1.6 | 10.3 | 8.9 | 2.3 | 4.3 | 3.6 | -2.5 | -1.1 | -6.8 | 4.1 | 2.6 | Wages |
| D | Industria Përpunuese | | | | | | | | | | | | | | Manufacturing Industry |
| | Shifra afarizmit | -0.1 | -1.4 | -3.9 | 17.3 | -7.6 | 0.3 | -6.8 | -20.5 | 5.1 | -5.6 | -0.3 | 7.2 | -6.5 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | -3.3 | 5.6 | 6.4 | 0.2 | -0.1 | -3.3 | 9.7 | 0.6 | 0.3 | -1.9 | -2.9 | -0.7 | -2.1 | Employees |
| | Paga | 0.0 | 9.1 | 6.2 | 6.1 | 7.5 | 1.0 | 10.8 | -0.4 | 2.7 | -2.3 | -2.3 | 2.8 | 0.3 | Wages |
| E | Energjia elektrike, furnizimi me ujë dhe avull | | | | | | | | | | | | | | Electricity, steam and water supply |
| | Shifra e afarizmit | -5.8 | -1.5 | 18.3 | 1.6 | -18.7 | 6.1 | 24.4 | -5.3 | 1.5 | 7.5 | 24.9 | -18.3 | 9.4 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | 1.1 | -2.1 | -2.5 | 0.5 | 3.4 | -0.2 | 5.9 | -1.1 | -4.0 | 0.6 | 7.2 | 0.6 | -0.3 | Employees |
| | Paga | 5.3 | 4.0 | 5.6 | -3.0 | 0.1 | 13.4 | 4.1 | 8.2 | -8.4 | 1.2 | 9.9 | 3.3 | -0.8 | Wages |

Tab. 3

Prodhimi industrial sipas degëve, Ndryshim vjetor

Industrial production by branches, Annual change

| | | % | | | | | | | | | | | | | |
|----------|---|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|--|
| NVE | Përshkrimi | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Description |
| NACE | | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| C-E | Industri | -8.6 | 21.3 | -13.4 | -13.7 | -8.2 | -14.7 | 30.6 | 30.3 | 37.3 | 22.6 | 20.2 | 21.3 | 35.6 | Industry |
| C | Industri Nxjerrëse | 24.9 | 18.7 | 11.7 | 20.4 | 17.8 | 18.0 | 11.1 | 39.1 | 5.4 | 4.8 | -25.8 | -23.1 | 9.3 | Extracting Industry |
| 10-14 | Nxjerrja e mineraleve energjitike dhe joenergjitike | 24.9 | 18.7 | 11.7 | 20.4 | 17.8 | 18.0 | 11.1 | 39.1 | 5.4 | 4.8 | -25.8 | -23.1 | 9.3 | Extracting of electricity and nonelectricity products |
| D | Industria Përpunuese | 5.7 | 11.3 | 16.3 | 6.9 | 4.5 | 1.6 | 15.0 | 13.2 | 18.7 | 20.4 | 9.8 | 17.3 | 8.7 | Manufacturing Industry |
| 15,16 | Ind.Ushqimore, Pije, Duhan | 35.4 | -4.4 | -5.3 | -13.5 | 5.9 | 25.0 | 29.3 | 16.0 | 12.0 | 25.9 | -0.5 | -4.1 | 2.2 | Manuf.Food, beverages and tobacco |
| 17+18 | Ind.Tekstile dhe Veshjeve | 2.2 | -4.0 | 3.8 | -4.7 | -6.5 | -8.6 | 1.2 | 13.9 | 13.1 | 20.2 | 3.2 | 0.3 | 7.9 | Manuf. Of Textile and wearing apparel |
| 19 | Ind.Lëkurës dhe Këpucëve | 8.0 | 63.6 | 11.5 | -1.4 | 13.5 | -40.0 | 29.3 | 20.8 | 13.0 | 57.0 | 13.6 | 39.8 | 77.6 | Manuf.Leaner and shoes |
| 20 | Ind.Drurit | 6.3 | -12.1 | -23.7 | 10.5 | 27.1 | 61.8 | 91.8 | -5.3 | 12.1 | -2.8 | 11.7 | 58.7 | 17.5 | Manuf. wood |
| 21,22 | Ind.Letrës dhe Publikimet | -29.7 | -8.5 | -6.8 | 9.7 | 4.1 | 0.8 | 78.2 | 33.2 | 24.8 | 17.2 | -26.2 | -9.6 | 6.1 | Manuf. of paper and publication |
| 23,24,25 | Rafineria, Ind.Kimike dhe Plastike | -13.2 | -21.5 | -13.7 | 15.6 | -26.7 | -14.8 | -8.9 | -10.1 | 1.4 | 46.4 | 124.5 | 83.7 | 1.8 | Manuf. Of chemical, plastik, refinery |
| 26 | Ind.Produkteve mineraleve jometalore | 24.8 | 57.4 | 53.4 | 15.8 | 4.0 | 3.6 | 12.0 | 13.6 | 40.9 | 13.5 | -10.6 | 49.7 | 3.7 | Manuf. of nonmetallic mineral products |
| 27-35 | Siderurgjia, Punimi metaleve, makinerive, paisjeve etj. | -12.7 | -2.8 | 57.7 | 42.5 | 31.9 | 25.8 | 8.0 | 15.5 | 24.2 | -1.8 | -28.1 | -28.7 | -8.1 | Siderurgy, manuf. of metallic products, machinery, etc |
| 36+37 | Mobiljet dhe Industri të tjera | -3.1 | 14.5 | 51.7 | 27.4 | 14.1 | 16.8 | 9.3 | 26.7 | 40.5 | -10.6 | -18.9 | -9.7 | -16.2 | Furniture and other Industries |
| E | Energjia elektrike, avull dhe Ujë | -31.6 | 41.8 | -41.0 | -38.8 | -36.5 | -37.7 | 40.1 | 41.2 | 103.9 | 25.7 | 38.3 | 34.3 | 71.4 | Electricity, steam and Water |
| 40 | Energjia elektrike, avull | -36.5 | 44.8 | -44.8 | -41.3 | -47.1 | -40.7 | 37.6 | 38.8 | 146.7 | 25.3 | 43.7 | 40.0 | 82.9 | Electricity, Steam |
| 41 | Ujë | 0.3 | 25.6 | -2.6 | -19.4 | 11.1 | -16.6 | 43.0 | 45.3 | 16.5 | 22.9 | -5.0 | -9.7 | -3.9 | Water |

Tab. 4

Prodhimi industrial sipas degëve, Ndryshim tremujor

Industrial production by branches, Quaterly change

| | | % | | | | | | | | | | | | | |
|----------|---|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--|
| NVE | Përshkrimi | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Description |
| NACE | | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | |
| C-E | Industri | -22.3 | 28.4 | -19.9 | 8.0 | -17.4 | 19.4 | 22.5 | 7.9 | -12.9 | 6.6 | 21.5 | 6.7 | -1.9 | Industry |
| C | Industri Nxjerrëse | 18.1 | -12.7 | 6.6 | 9.6 | 15.5 | -12.6 | 0.3 | 37.2 | -12.4 | -13.1 | -28.2 | 41.4 | 23.9 | Extracting Industry |
| 10-14 | Nxjerrja e mineraleve energjitike dhe joenergjitike | 18.1 | -12.7 | 6.6 | 9.6 | 15.5 | -12.6 | 0.3 | 37.2 | -12.4 | -13.1 | -28.2 | 41.4 | 23.9 | Extracting of electricity and nonelectricity products |
| D | Industria Përpunuese | -3.5 | 9.9 | -9.4 | 11.2 | -5.6 | 6.8 | 2.6 | 9.5 | -1.1 | 8.3 | -3.8 | 11.7 | -6.6 | Manufacturing Industry |
| 15,16 | Ind.Ushqimore, Pije, Duhan | -11.1 | -15.3 | -17.0 | 38.5 | 8.8 | 0.0 | -14.2 | 24.2 | 5.1 | 12.4 | -32.2 | 19.7 | 12.0 | Manuf.Food, beverages and tobacco |
| 17+18 | Ind.Tekstile dhe Veshjeve | -15.5 | 18.5 | 6.8 | -10.8 | -17.1 | 15.8 | 18.3 | 0.3 | -17.7 | 23.0 | 2.2 | -1.5 | -12.9 | Manuf. Of Textile and wearing apparel |
| 19 | Ind.Lëkurës dhe Këpucëve | -16.7 | 73.5 | -35.3 | 5.4 | -4.1 | -8.3 | 39.5 | -1.5 | -10.3 | 27.4 | 21.0 | 5.4 | 9.3 | Manuf.Leaner and shoes |
| 20 | Ind.Drurit | -16.8 | 6.4 | -31.6 | 82.5 | -4.3 | 35.4 | -18.9 | -9.9 | 13.3 | 17.4 | -7.9 | 29.8 | -16.3 | Manuf. wood |
| 21,22 | Ind.Letrës dhe Publikimet | 16.4 | 13.8 | -36.7 | 30.8 | 10.4 | 10.3 | 11.9 | -2.2 | 3.4 | 3.5 | -28.8 | 9.5 | 31.5 | Manuf. of paper and publication |
| 23,24,25 | Rafineria, Ind.Kimike dhe Plastike | 23.7 | -24.9 | -2.6 | 27.8 | -21.5 | -12.8 | 4.2 | 26.1 | -11.5 | 26.0 | 59.9 | 3.8 | -51.4 | Manuf. Of chemical, plastik, refinery |
| 26 | Ind.Produkteve mineraleve jometalore | 8.7 | 9.7 | -3.4 | 0.5 | -2.4 | 9.2 | 4.5 | 2.0 | 21.1 | -12.0 | -18.4 | 41.9 | 1.8 | Manuf. of nonmetallic mineral products |
| 27-35 | Siderurgjia, Punimi metaleve, makinerive, paisjeve etj. | -5.6 | 18.2 | 19.4 | 7.0 | -12.7 | 12.7 | 2.5 | 14.5 | -6.1 | -10.9 | -24.9 | 14.3 | 19.9 | Siderurgy, manuf. of metallic products, machinery, etc |
| 36+37 | Mobiljet dhe Industri të tjera | 21.2 | 44.3 | -17.1 | -12.1 | 8.5 | 47.7 | -22.4 | 1.8 | 20.4 | -6.0 | -26.7 | 13.0 | 10.7 | Furniture and other Industries |
| E | Energjia elektrike, avull dhe Ujë | -48.1 | 78.7 | -35.8 | 2.7 | -46.1 | 75.2 | 44.5 | 3.5 | -22.2 | 8.0 | 59.0 | 0.5 | -0.7 | Electricity, steam and Water |
| 40 | Energjia elektrike, avull | -52.6 | 93.3 | -37.3 | 2.2 | -57.3 | 116.6 | 45.5 | 3.1 | -24.1 | 10.0 | 67.0 | 0.4 | -8.0 | Electricity, Steam |
| 41 | Ujë | -14.3 | 18.4 | -24.7 | 5.4 | 18.2 | -11.1 | 29.1 | 7.1 | -5.3 | -6.2 | -0.2 | 1.7 | 0.9 | Water |

Fig. 1

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuar me pagesë dhe Paga
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages

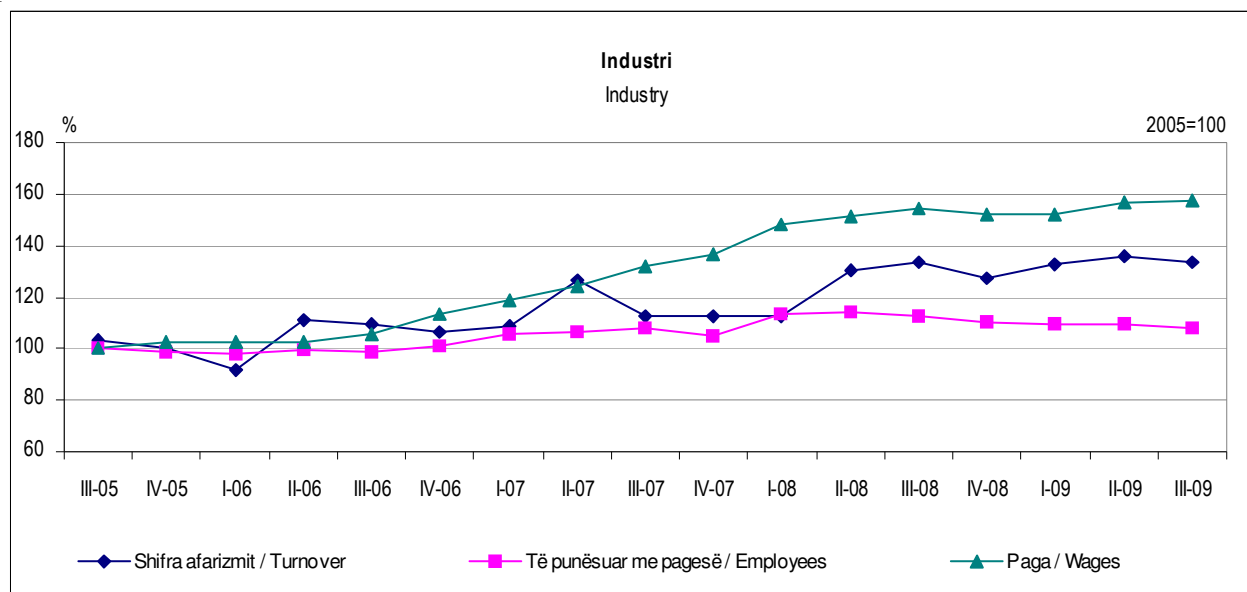


Fig. 2

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuar me pagesë dhe Paga
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages

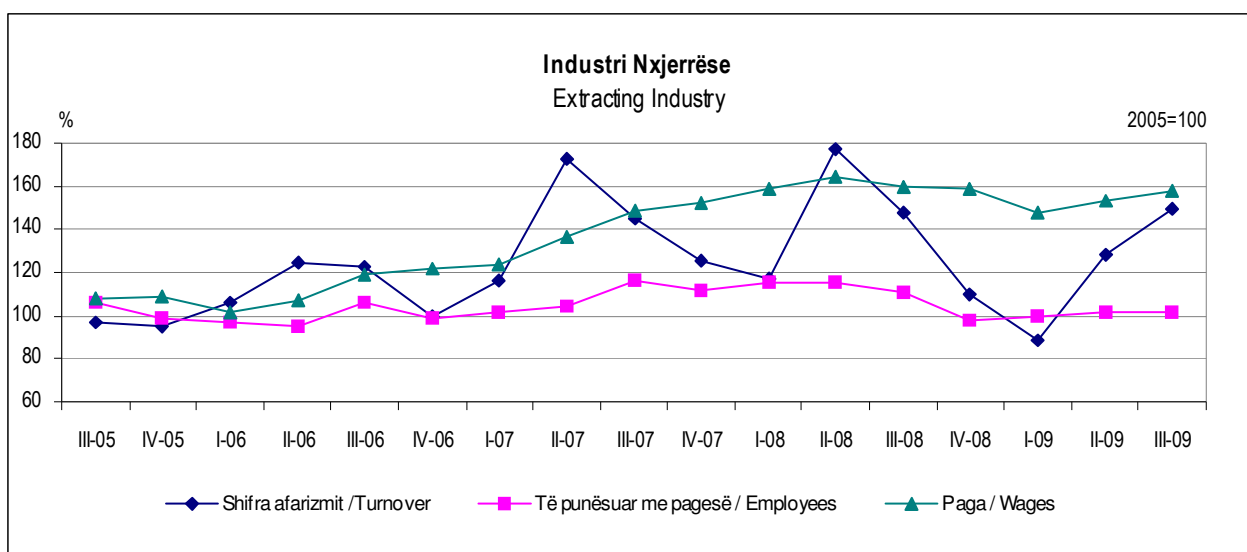


Fig. 3

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuar me pagesë dhe Paga
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages

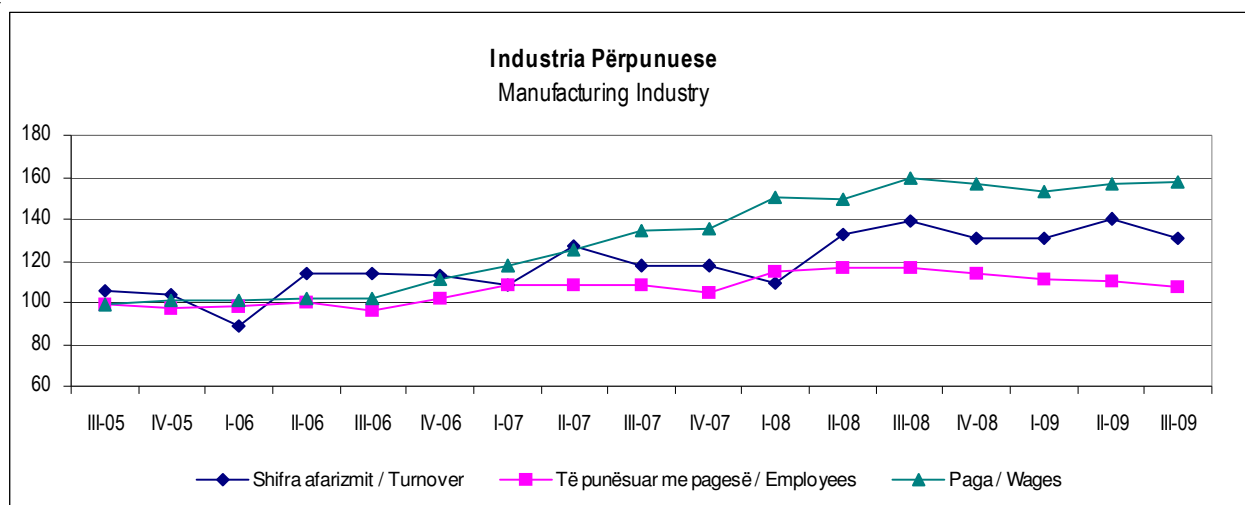


Fig. 4

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuar me pagesë dhe Paga
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages

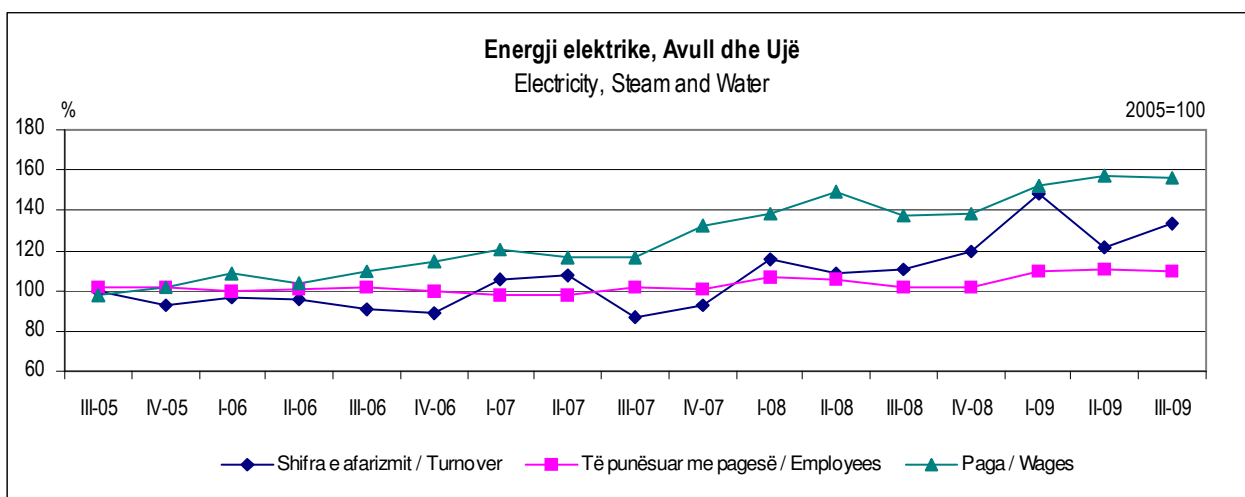
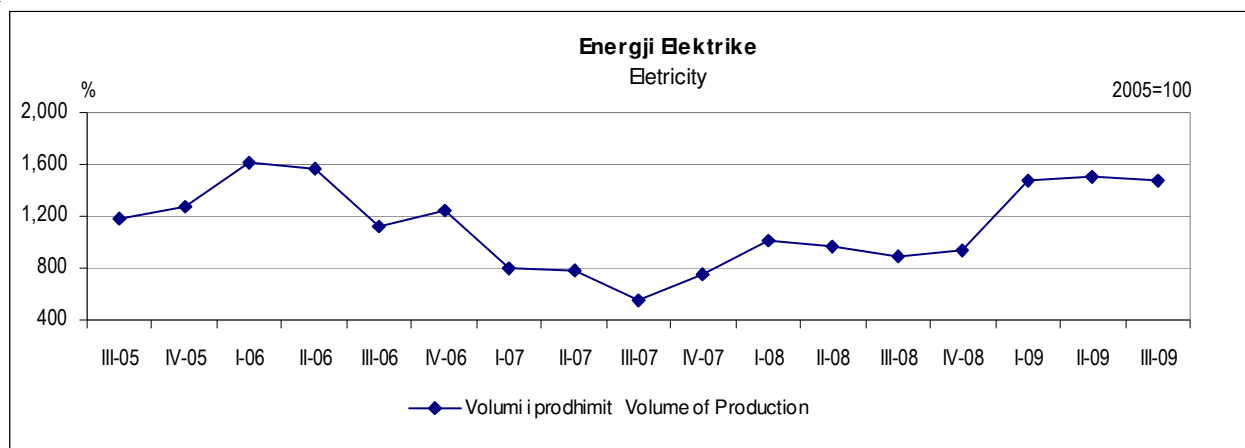


Fig. 5

Prodhimi i Energjisë Elektrike
Production of Electricity



Ndërtim

Shifra e afarizmit në Ndërtim e vlerësuar me çmime fikse, deflatuar me Indeksin e Kushtimit në Ndërtim, 2005=100, është rritur me 24.5 përqind krahasuar me të njëjtin tremujor të vitit paraardhës, ndërsa krahasuar me tremujorin e dytë 2009 është ulur 8.3 përqind.

Rritja e shënuar në volumin e punimeve civile inxhinierike është 20.9 përqind krahasuar me tremujorin e tretë 2008, ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës ky tregues shënon rënie 24.7 përqind.

Numri i të punësuarve në Ndërtim është rritur me 9.5 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e tretë 2008, ndërsa pagat janë rritur 12.7 përqind gjatë të njëjtës periudhë.

Construction

Turnover with fixed prices deflated with the Construction Cost Index, 2005=100, in construction sector is increased with 24.5 percent from the third 2008 to third quarter 2009. Compared with second quarter 2009 is decreased 8.3 percent.

The increase in civil engineering work is 20.9 percent compared with third quarter 2008, compared with previous quarter this indicator decreased 24.7 percent.

The number of employees in Construction increased by 9.5 percent, from third quarter 2008 to third quarter 2009, while the salaries increased by 12.7 percent, during the same period.

Tab. 1

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim vjetor

Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Annual change

%

| Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|-----------------------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|------------|
| | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| Shifra afarizmit | -6.8 | 13.4 | -2.6 | -2.2 | 4.3 | 21.4 | 67.7 | 53.3 | 60.1 | 21.1 | 44.0 | 51.4 | 24.5 | Turnover |
| Të punësuar me pagesë | -0.4 | 1.1 | -1.7 | -4.5 | -6.8 | -0.4 | 31.9 | 31.7 | 34.1 | 27.7 | 6.8 | 5.0 | 9.5 | Employees |
| Paga | 3.9 | 10.8 | 10.3 | 15.5 | 19.3 | 25.9 | 70.8 | 53.1 | 55.8 | 53.6 | 10.8 | 10.9 | 12.7 | Wages |

Tab. 2

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim tremujor

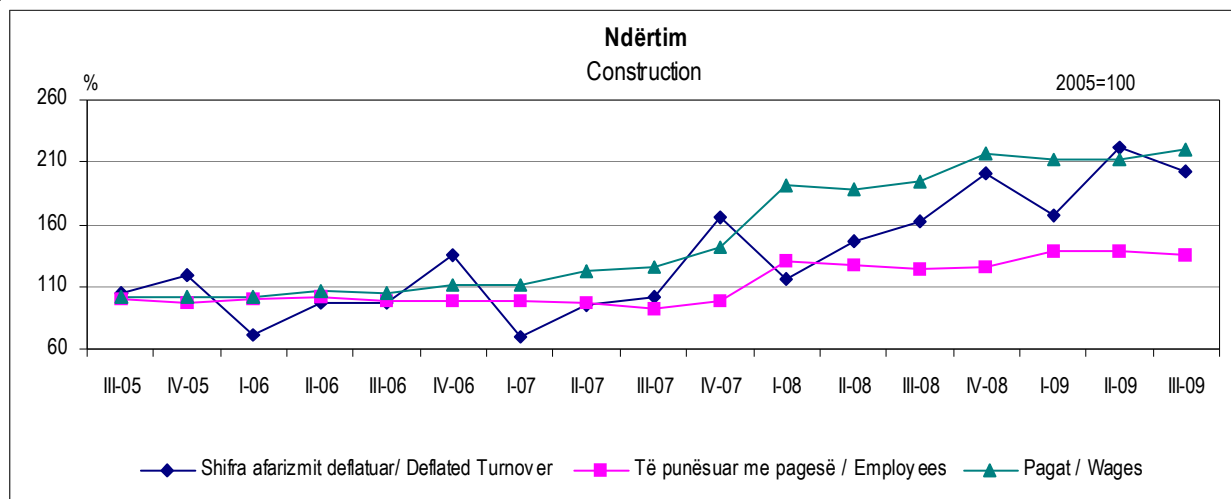
Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Quaterly change

%

| Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|-----------------------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|------------|
| | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | |
| Shifra afarizmit | 0.2 | 39.2 | -49.2 | 38.0 | 6.8 | 62.1 | -29.8 | 26.1 | 11.5 | 22.7 | -16.5 | 32.6 | -8.3 | Turnover |
| Të punësuar me pagesë | -1.8 | -0.8 | 0.2 | -2.2 | -4.1 | 5.9 | 32.8 | -2.3 | -2.4 | 0.8 | 11.0 | -0.1 | -2.1 | Employees |
| Paga | -1.1 | 6.6 | -0.2 | 9.7 | 2.2 | 12.5 | 35.5 | -1.7 | 4.0 | 10.9 | -2.3 | 0.1 | 3.9 | Wages |

Fig. 1

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, të Punësuar me pagesë dhe Paga
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages



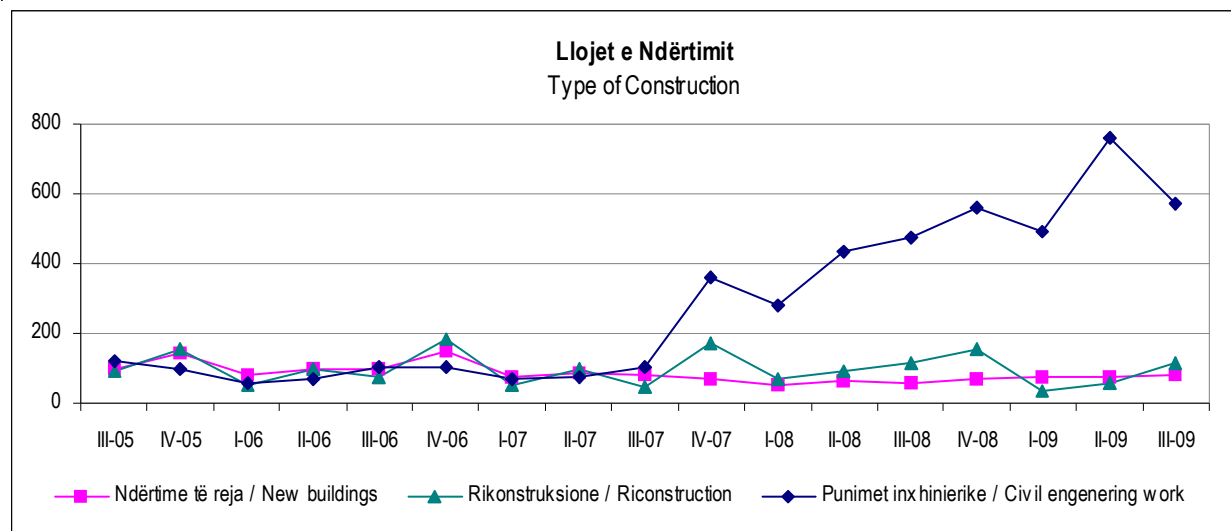
Tab. 3

Shifra e Afarizmit dhe Volumit të Ndërtimit të Deflatuar, Ndryshim Vjetor
Deflated Turnover and Volume of Construction, Annual change

| Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|--------------------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|------------------------|
| | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| Shifra afarizmit | -6.8 | 13.4 | -2.6 | -2.2 | 4.3 | 21.4 | 67.7 | 53.3 | 60.1 | 21.1 | 44.0 | 51.4 | 24.5 | Turnover |
| Volumi i ndërtimit | -8.2 | 13.5 | -2.9 | -4.8 | -17.6 | -6.8 | 29.3 | 35.6 | 63.4 | 20.6 | 45.7 | 41.2 | 21.5 | Volume of construction |

Fig. 2

Indekset e volumit të ndërtimit
Indices of volume of construction



Tregtia me shumicë

Shifra e afarizmit e vlerësuar me çmime fikse, deflatuar me Indeksin e Çmimeve të Prodhimit, 2005=100, në sektorin e Tregtisë me shumicë është rritur me 12.6 përqind krahasuar me të njëjtin tremujor të vitit paraardhës, ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës është rritur 14.8 përqind.

Numri të punësuarve është rritur me 9.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e tretë 2008, ndërsa pagat janë rritur 14.4 përqind gjatë së njëjtës periudhë.

Wholesale

Turnover with fixed prices (deflated with the Production Price Index), 2005=100, in wholesale
Increased with 12.6 percent from the third quarter 2008 to third quarter 2009, while compared with previous quarter this indicator increased 14.8 percent.

The number of employees in wholesale increased by 9.6 percent, from third quarter 2008 to third quarter 2009, while the salaries increased by 14.8 percent, during the same period.

Tab. 1

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim vjetor

Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Annual change

| | | % | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------------------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|------------|
| NVE | Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
| NACE | | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| 51.2-51.9 | Shifra afarizmit | 4.3 | 0.6 | -0.7 | -3.7 | -5.1 | -1.4 | 11.2 | 11.4 | 9.0 | 26.8 | 25.4 | 10.2 | 12.6 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | 7.0 | 14.3 | -7.6 | -0.8 | 0.1 | -4.0 | 59.8 | 41.8 | 39.1 | 44.5 | 11.4 | 11.1 | 9.6 | Employees |
| | Paga | 22.0 | 5.9 | 9.1 | 12.7 | 12.8 | 17.1 | 70.8 | 68.0 | 52.5 | 63.6 | 6.7 | 9.0 | 14.4 | Wages |

Tab. 2

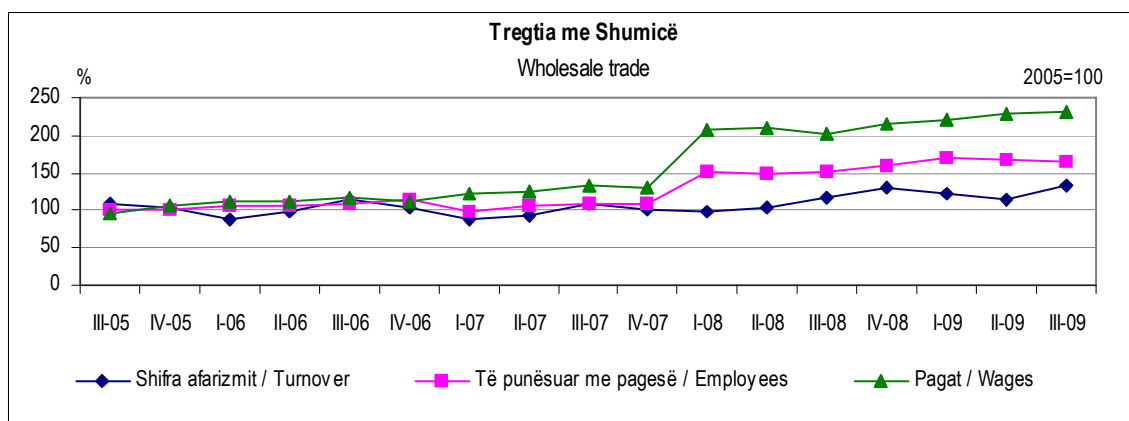
Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim tremujor

Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Quaterly change

| | | % | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------------------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|------------|
| NVE | Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
| NACE | | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| 51.2-51.9 | Shifra afarizmit | 16.6 | -9.2 | -15.3 | 7.4 | 14.9 | -5.6 | -4.5 | 7.6 | 12.4 | 9.7 | -4.7 | -6.2 | 14.8 | Turnover |
| | Të punësuar me pagesë | 1.5 | 5.3 | -14.4 | 8.4 | 2.4 | 1.0 | 42.6 | -3.8 | 0.5 | 4.9 | 6.7 | -1.2 | -0.8 | Employees |
| | Paga | 5.3 | -4.0 | 8.5 | 2.8 | 5.5 | -0.4 | 58.3 | 1.0 | -4.2 | 6.8 | 11.4 | 3.3 | 0.5 | Wages |

Fig. 1

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuarve me pagesë dhe Pagave
Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages



Hotele

Shifra e afarizmit në volum, vlerësuar me çmime fikse, deflatuar me Indeksin e Çmimeve të Konsumit, me vit bazë 2005=100, në tremujorin e tretë 2009, është rritur me 14.9 përqind krahasuar me tremujorin e dytë 2009. Krahasuar me të njëjtin tremujor të vitit 2008 është rritur 4.6 përqind.

Numri i të punësuarve në Hotele është rritur 21.4 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e dytë 2009, ndërsa pagat e paguara 23.9 përqind gjatë njëjtës periudhë. Krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit të kaluar numri i të punësuarve është rritur 18.3 përqind ndërsa pagat 14.4 përqind.

Numri i klientëve në Hotele është rritur 53.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e dytë 2009. Krahasuar me të njëjtin tremujor të vitit të kaluar është rritur 30.5 përqind. Numri i klientëve shqiptarë është rritur 51.5 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e dytë 2009 ndërsa, numri i klientëve të huaj është rritur 59.4 përqind gjatë të njëjtës periudhë. Krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit të kaluar numri i klientëve shqiptarë është rritur 31.2 përqind dhe numri i klientëve të huaj 28.5 përqind.

Netëqëndrimet në hotele janë rritur 154.6 përqind në tremujorin e tretë 2009, krahasuar me tremujorin e dytë 2009, ndërsa krahasuar me të njëjtin tremujor të vitit të kaluar janë rritur 36 përqind. Netëqëndrimet e klientëve shqiptarë janë rritur 134.1 në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e dytë 2009, ndërsa netëqëndrimet e klientëve të huaj janë rritur 216.6 përqind gjatë të njëjtës periudhë. Krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit të kaluar netëqëndrimet shqiptarë janë rritur 27 përqind ndërsa netëqëndrimet e huaja 62.9 përqind.

Tab. 1

Shifra e afarizmit e deflatuar, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim tremujor

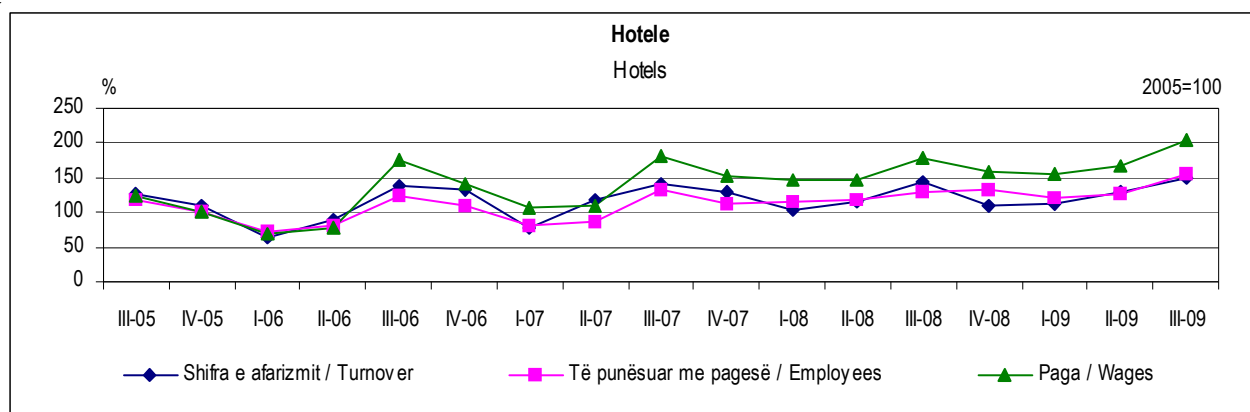
Deflated Turnover, Number of employees, Wages, Quaterly change

| Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Indicators |
|-----------------------|--------|-------|------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|------|-------|--------|------------|
| | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| Shifra e afarizmit | 7.5 | 21.3 | 26.9 | 32.8 | 3.4 | -1.2 | -31.7 | -2.6 | 0.9 | -16.3 | 7.3 | 14.0 | 4.6 | Turnover |
| Të punësuar me pagesë | 5.4 | 9.1 | 11.5 | 4.0 | 7.8 | 1.7 | 40.6 | 39.0 | -2.3 | 19.6 | 6.4 | 7.3 | 18.3 | Employees |
| Paga | 42.5 | 41.3 | 52.8 | 40.2 | 2.7 | 8.4 | 39.1 | 35.2 | -0.9 | 3.1 | 6.6 | 12.3 | 14.4 | Wages |

Fig. 1

Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar, Të punësuar me pagesë dhe Paga

Indices of Deflated Turnover, Number of employees and Wages



Transporti

Shifra e afarizmit në **Transportin hekurudhor** e vlerësuar me çmime korente ka shënuar rënie prej 19.6 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e tretë 2008. Ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës ky tregues rritet 11 përqind.

Shifra e afarizmit në **Transportin Detar** e vlerësuar me çmime korente ka shënuar rritje prej 121.5 përqind krahasuar me të njejtën periudhë të vitit të kaluar. Ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës është rritur 7.7 përqind.

Shifra e afarizmit në **Transportin ajror** e vlerësuar me çmime korente ka shënuar rritje prej 50.7 përqind në tremujorin e tretë 2009 ndaj tremujorit të tretë 2008. Ndërsa, krahasuar me tremujorin parardhës ky tregues paraqitet me rritje 3.7 përqind.

Shifra e afarizmit në **Agjensitë udhëtimit** ulet me 67.4 përqind në tremujorin e tretë 2009 krahasuar me tremujorin e tretë 2008. Ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës rritja është 25.9 përqind.

Transport

Turnover estimated with current prices in **Railway Transport** decreased 19.6 percent from third quarter 2008 third quarter 2009. While, compared with previous quarter this indicator has increased by 11 percent.

Turnover estimated with current prices in **Sea Transport** is increased with 121.5 percent from third quarter 2008 to third quarter 2009. While, compared with previous quarter is increased 7.7 percent.

Turnover estimated with current prices in **Air Transport** increased by 50.7 percent from third quarter 2009 to third quarter 2008. While compared with previous quarter this indicator shows increase by 3.7 percent.

Turnover estimated with current prices in **Travel Agencies** decreased by 67.4 percent from third quarter 2009 to third quarter 2008. While compared with previous quarter this indicator shows an increase of 25.9 percent.

Tab. 1**Shifra e afarizmit në vlerë në Aktivitetet e Transportit, Ndryshim vjetor**

Value of Turnover in Transport activities, Annual change

| % | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|-----------------------|--------|--------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------------------|
| NVE | Përshkrimi | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Description |
| NACE | | III-05 | III-06 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| 60 | Transporti Hekurudhor | 36.5 | 9.1 | -4.3 | 42.8 | 15.3 | 53.5 | 45.1 | 0.8 | -13.8 | -44.5 | -25.5 | -46.6 | -19.6 | Railway Transport |
| 61.1 | Transporti Detar | 98.4 | 30.2 | 0.7 | -22.1 | -18.0 | -3.6 | 94.1 | 51.7 | -2.8 | 81.7 | 45.2 | 37.4 | 121.5 | SeaTransport |
| 62 | Transporti Ajror | -23.2 | -50.2 | -4.9 | -18.9 | 20.0 | -12.1 | -1.5 | 24.5 | -17.9 | 18.5 | 14.2 | 54.1 | 50.7 | Air Transport |
| 63 | Agjensitë e udhëtimit | -27.0 | 14.9 | 30.0 | 13.2 | 19.0 | -2.9 | 37.6 | 73.3 | 76.3 | -41.6 | -70.1 | -67.9 | -67.4 | Travels agencies |

Tab. 2**Shifra e afarizmit në vlerë në Aktivitetet e Transportit, Ndryshim tremujor**

Value of Turnover, in Transport activities, Quaterly change

| % | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|-----------------------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|-------------------|
| NVE | Përshkrimi | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | Description |
| NACE | | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | |
| 60 | Transporti Hekurudhor | 6.6 | -28.9 | 8.6 | 73.4 | -13.9 | -5.4 | 2.7 | 20.5 | -26.3 | -39.1 | 22.6 | -6.5 | 11.0 | Railway Transport |
| 61.1 | Transporti Detar | -1.0 | -40.9 | -1.5 | 35.1 | 4.3 | -30.6 | 98.4 | 5.7 | -33.2 | 29.7 | 58.5 | 0.0 | 7.7 | SeaTransport |
| 62 | Transporti Ajror | 8.8 | 1.7 | -8.0 | -20.4 | 61.0 | -25.5 | 3.2 | 0.6 | 6.1 | 7.5 | -26.8 | 35.9 | 3.7 | Air Transport |
| 63 | Agjensitë e udhëtimit | 16.0 | 100.1 | -38.4 | -20.9 | 21.9 | 63.4 | -12.6 | -0.5 | 24.1 | -45.9 | -55.2 | 7.0 | 25.9 | Travels agencies |

Fig. 1

Indekset e Shifrës së afarizmit në vlerë, Të punësuarve me pagesë dhe Pagave
Indices of Value of Turnover, Number of employees and Wages

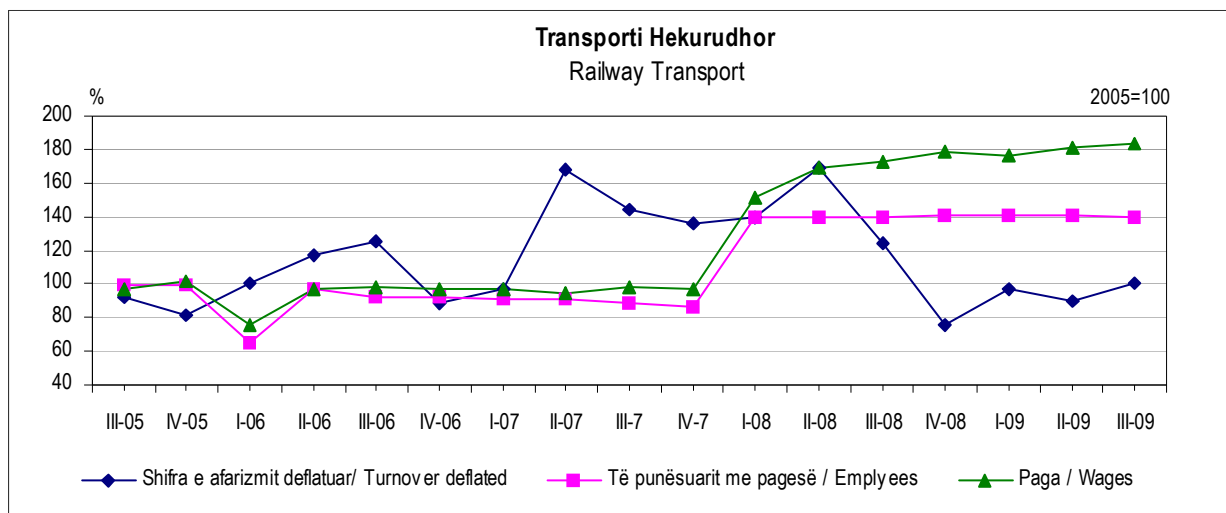
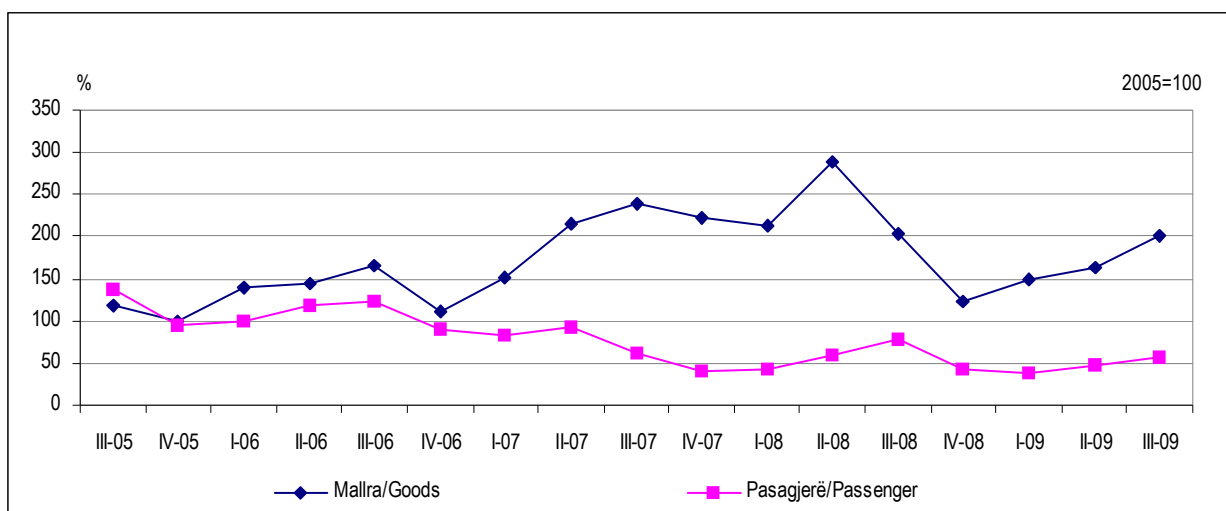


Fig. 2

Indekset e Volumit*
Indices of Volume*



*Burimi i informacionit: Ministria Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit
 Source of information: Ministry of Public Order, Transport and Telecommunication

Fig. 3

Indekset e Shifrës së afarizmit në vlerë, Të punësuarve me pagesë dhe Pagave
 Indices of Value of Turnover, Number of employees and Wages

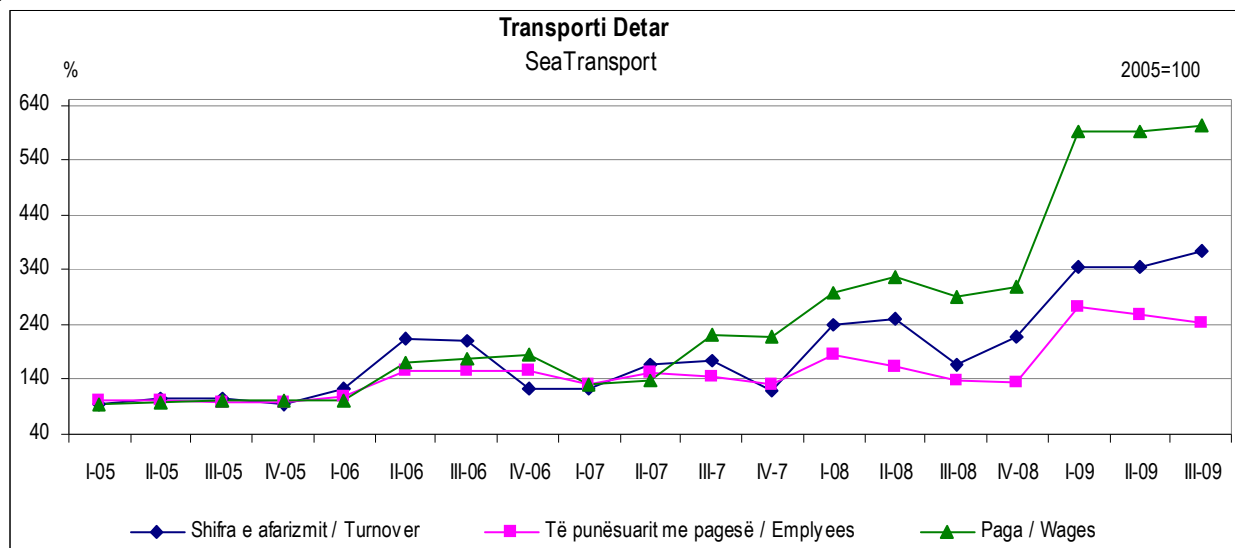
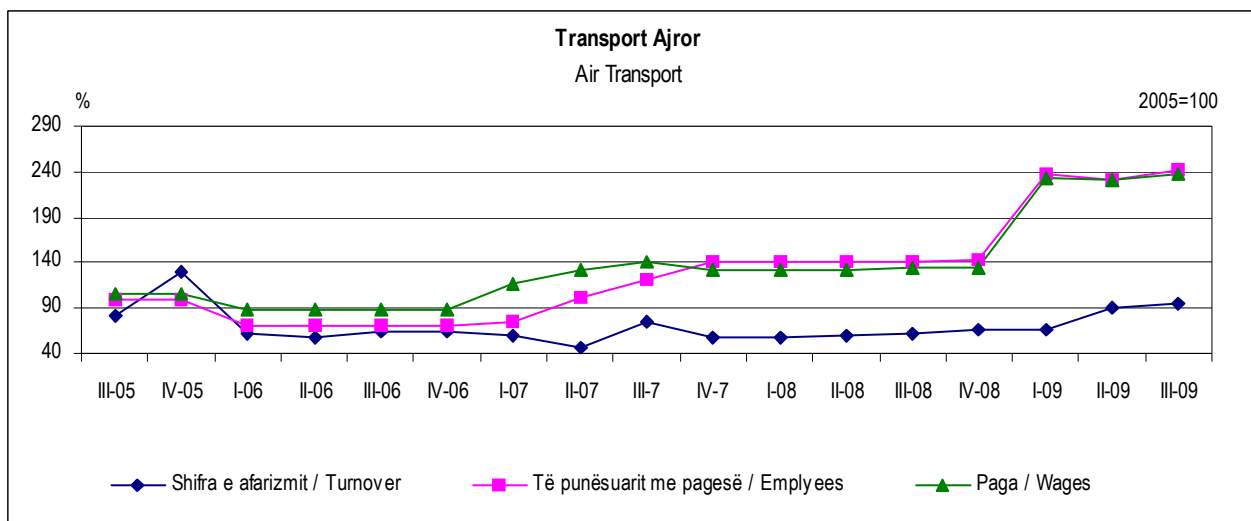


Fig. 4

Indekset e Shifrës së afarizmit në vlerë, Të punësuarve me pagesë dhe Pagave
 Indices of Value of Turnover, Number of employees and Wages



Posta dhe Komunikacioni

Shifra e afarizmit vlerësuar me çmime korente në aktivitetin postar rritet 10.5 përqind në tremujorin e tretë 2009 në krahasim me tremujorin e tretë 2008, ndërsa në komunikacion rritja e këtij treguesi është 28.8 përqind për të njejtën periudhë.

Krahasuar me tremujorin parardhës ky tregues në Post paraqitet me rritje 1.8 përqind, ndërsa në Komunikacion paraqitet me rritje 17.4 përqind.

Numri i të punësuarve në aktivitetin postar rritet 3.2 përqind dhe pagat e paguara nga ndërmarrja rriten 16.3 përqind, ndërsa në komunikacion, numri i të punësuarve ulet 8.7 përqind dhe pagat 14.7 përqind, gjatë periudhës tremujori i tretë 2009 krahasuar me tremujori tretë 2008.

Post and Comunication

Turnover estimated with current prices in activity of post increased 10.5 percent from third quarter 2008 to third quarter 2009, while turnover in activity of communication increased by 28.8 percent.

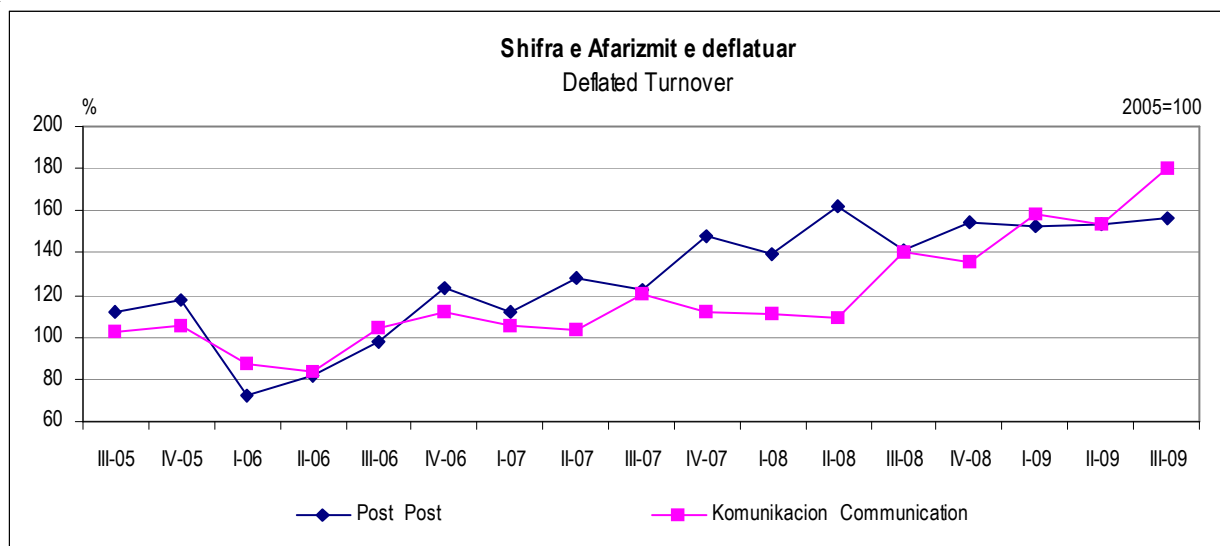
Compared with previous quarter this indicator in Post showed increase by 1.8 percent, while in Communication it has increased by 17.4 percent.

The number of employees in post activity increased by 3.2 percent and wages increased 16.3 percent, while in communication the number of employees is decreased by 8.7 percent and wages 14.7 percent from second third quarter 2008 to third quarter 2009.

Tab. 1
Shifra e afarizmit në vlerë, Të punësuar me pagesë, Paga, Ndryshim vjetor
Value of Turnover, Number of employees, Wages, Annual change

| | | % | | | | | | | | | | | | | Indicators |
|-------------|-------------------------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|--------|---------------|
| NVE | Treguesit | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | IV-08 | I-09 | II-09 | III-09 | |
| NACE | | III-05 | IV-05 | I-06 | II-06 | III-06 | IV-06 | I-07 | II-07 | III-07 | IV-07 | I-08 | II-08 | III-08 | |
| 64.1 | Posta | | | | | | | | | | | | | | Post |
| | Shifra e afarizmit | -12.8 | 5.2 | 55.7 | 56.8 | 25.0 | 19.3 | 24.5 | 27.1 | 15.8 | 4.5 | 9.0 | -5.2 | 10.5 | Turnover |
| | Të punësuarit me pagesë | 3.3 | 12.9 | 18.1 | 20.2 | 20.6 | 12.8 | 7.0 | 6.8 | 7.0 | 4.6 | 4.8 | 5.2 | 3.2 | Employees |
| | Paga | 0.6 | 3.1 | 17.4 | 19.3 | 25.0 | 25.1 | 11.9 | 20.4 | 18.5 | 17.3 | 15.7 | 16.8 | 16.3 | Wages |
| 64.2 | Komunikacion | | | | | | | | | | | | | | Communication |
| | Shifra e afarizmit | 1.8 | 5.8 | 20.7 | 24.4 | 14.8 | 0.0 | 5.3 | 4.7 | 16.3 | 21.7 | 42.4 | 41.3 | 28.8 | Turnover |
| | Të punësuarit me pagesë | 7.0 | 10.6 | 9.7 | 9.8 | 2.2 | 2.1 | 7.2 | 8.4 | 9.2 | 8.2 | 8.6 | 7.9 | -8.7 | Employees |
| | Paga | 6.1 | 13.8 | 13.9 | 11.8 | 18.7 | 0.7 | 5.2 | 9.2 | 2.1 | 18.6 | 24.8 | 22.5 | 17.0 | Wages |

Fig. 1
Indekset e Shifrës së afarizmit të deflatuar
Indices of Deflated Turnover



SHËNIME METODOLOGJIKE

Qëllimi dhe fusha e mbulimit - vrojtimi tremujor ka për qëllim të paraqesë ecurinë e treguesve kryesorë ekonomikë të ndërmarrjeve ekonomike, jo bujqësore në afate të shkurtra kohore, tremujore.

Zgjedhja e ndërmarrjeve është bërë me model nga Regjistri Statistikor i Ndërmarrjeve Ekonomike,

Klasifikimi – për klasifikimin e ndërmarrjeve ekonomike është përdorur Nomenklatura e Aktiviteteve Ekonomike (NVE) Rev.1.1. Fushat që mbulohen në vrojtje janë Industri, (seksionet C,D,E, 10-41); Ndërtim (Seksioni F, 45), Tregtia me shumicë (seksioni G, 52.2-52.9), Hotele (Seksioni H, 55.1), Transport dhe Telekomunikacion (Seksioni I, 60.1; 61.1;62;63;64);Shërbimet informatike, (Seksioni K, 72) dhe Shërbimet arkitekturale dhe punimet civile inxhinierike (Seksioni K, 74.20).

Vrojtimi - përfshin ndërmarrjet me zgjedhje, sipas madhësisë së ndërmarrjeve, me 1-4 dhe 5-9 të punësuar, ndërsa ndërmarrjet me 10 e më shumë të punësuar janë marrë në mënyrë ekzostive. Janë përjashtuar nga zgjedhja ndërmarrjet të cilat në shifrën e afarizmit gjithsej zenë më pak se 5 përqind.

Informacioni grumbullohet me anketues të cilët plotësojnë anketën bazuar në deklaratimet individuale të ndërmarrjeve. Treguesit paraqiten si indekse në formë grafike dhe ndryshim në përqindje. Indekset janë objekt përditësimi gjate vitit.

Indekset – për llogaritjen e indekseve është përdorur formula e Laspeyer. Si vit bazë është marrë 2005=100. Treguesit janë përgjithësuar në nivel ekonomie bazuar në peshat e shifrës së afarizmit nga Anketa Strukturore pranë Ndërmarrjeve, 2005.

Indekset nuk kanë korigjim sezonal, gjithashtu nuk kanë korigjim kalendarik.

Ndryshimi vjetor në përqindje - mat ndryshimin në përqindje të treguesit ekonomikë të tremujorit korrent ndaj tremujorit të njëjtë të një viti më parë.

Deflatimi – është përdorur për të eliminuar ndikimin e çmimeve në treguesin e shifrës së afarizmit për të gjithë sektorët (përjashtuar seksionin e Transportit dhe Post-Telekomunikacionit) dhe të prodhimit industrial në Industri. Si deflatorë janë përdorur Indeksi i Çmimeve të Prodhimit, Indeksi i Çmimive të Konsumit, dhe Indeksi i Kostos në Ndërtim me bazë 2005=100.

Përkufizimet e treguesve

Shifra e afarizmit - Shifra e afarizmit përfshin shumat faturuara për të gjithë aktivitetin e kryer nga njësia që vrojtohet për periudhën referuese dhe kjo korrespondon me tregun e shitjes së mallrave dhe shërbimeve të tretëve, duke përjashtuar taksën mbi vlerën e shtuar.

Indeksi i Shifrës së afarizmit – Objektiv i indeksit të shifrës së afarizmit është të paraqesë ecurinë e tregut për mallra dhe shërbime.

Numri i të punësuarve - Numri gjithsej i personave të punësuar me pagesë në njësinë e vrojtuar (përjashtuar të vetëpunësuarit me pagesë).

Indeksi i Numrit të punësuarve - Indeksi i punësimit paraqet ecurinë e punësimit në njësitë e vrojtuar.

Paga dhe trajtime - Ajo përfshin fondin e pagave dhe shpërblimet e trajtimeve (në lekë apo natyrë- të vlerësuar në lekë) paguar të gjithë të punësuarve, në këmbim të punës së kryer gjatë periudhës referuese.

Indeksi i pagave dhe trajtimeve - Indeksi i pagës paraqet në mënyrë të përafërt ecurinë e pagave, në njësinë e vrojtuar, nga njëra periudhë në tjetrën.

METHODOLOGY NOTES

Objective – the aim of short term statistics is to show the development of main economic indicators on business enterprises in a short period, as quarter.

The enterprises are selected by sample from Business Register.

Classification – NACE Rev 1.1 is used for classifying the enterprises. Coverage: Industry ,(sections C, D and E, 10-41); Construction, (section F, 45); Whole sale trade, (section G, 52.-52.9); Hotels, (section H, 55.1); Transport and Telecommunication , (section I, 60.1; 61.1;62;63;64), Infomatik services, (Section K, 72 and Architectural and civil engineering Services, (Section K, 74.20).

Survey – are including by sample, based on size class, the enterprisees with 1-4 and 5-9 employees, and all enterprises with 10 and more employees; Are excluded from sample the enterprises that have realized less than 5 percent of total turnover.

The information is collected by interviewers, which fulfill the questionnaire by individual declarations.

The indicators are shown by indices, in graph form and by annual percent change. Indices are object of updating during per year.

Indices – for calculation of indices Laspeyers formula is used. As base period serve the 2005=100. The indicators are weighted base on turnover getting from Annual structure Survey, 2005=100.

The indices are not seasonal adjusted and working day adjusted.

Annual percent change – measure the percent change of economic indicators of current year relative to the same quarter of the previous year.

Deflation – is used to eliminate the prices effects in turnover indicator in all sectors (exluding Transport and telecommunication sector) and production in Industry . As deflators are used Producer Price Index, Consumer price index, Construction Cost Index.

Definitions of Indicators

Turnover – Turnover comprises teh totals invoiced by the observation unit during teh reference period, and this corrspnds to market sales of goods ore services supplied to third parties, exception the VAT invoiced; and with fixed prices in Construction, Hotel sectors.

The turnover is estimated with current prices in Industry, Transport, Communication sectors.

Turnover index - The objective of the turnover index is to show the evolution of the market for goods and services.

Number of employees – Total number of employees in observation unit (without selfemployed).

Employment index – shows the evolution of employment in observation unit.

Wages and salaries – are defined as the total remunerations, in cash or in kind payable to all persons counted on the payrolls, in return for work done during the accounting peroid.

Index of wages and salaries – the gross wages and salaries index approximates the development of the wages and salaries bill.

INSTITUTI I STATISTIKAVE
Blv. "Zhan d'Ark", Nr.3, Tiranë / Albania
Tel: + 355 4 2222411 / 2233356
Fax: + 355 4 2228300
e-mail: botim_difuzion@instat.gov.al
marketing@instat.gov.al
www.instat.gov.al